

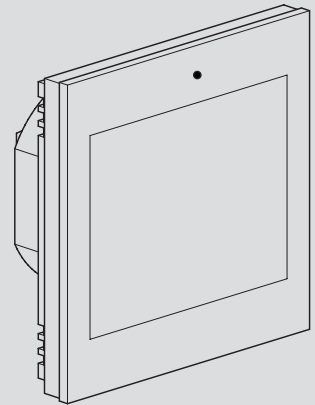
de Raumbdiengerät ecoUnit365
für Raumautomationsstation
fr Boîtier d'ambiance ecoUnit365
pour unité d'automatisation de locaux
en Room operating unit ecoUnit365
for room automation station
it Unità di servizio ambiente ecoUnit365
per regolatori ambiente
es Unidad ambiente ecoUnit365
para estación de automatización local
sv Rumsenhet för ecoUnit365
till rumsautomationsstationer
nl Ruimtebedienerenheid ecoUnit365
voor lokale automatisering

de Montagevorschrift
fr Instruction de montage
en Fitting instructions
it Istruzioni di montaggio
es Instrucciones de montaje
sv Monteringanvisning
nl Montagevoorschrift

EY-RU 365

de Installationsanweisung für die Elektrofachkraft
fr Notice d'installation pour l'électricien
en Guidelines for the electrician
it Informazioni per l'installatore elettrico
es Instrucciones de instalación para el electricista
sv Installationsinstruktion för behörig elektriker
nl Installatie aanwijzing voor de elektromonteur

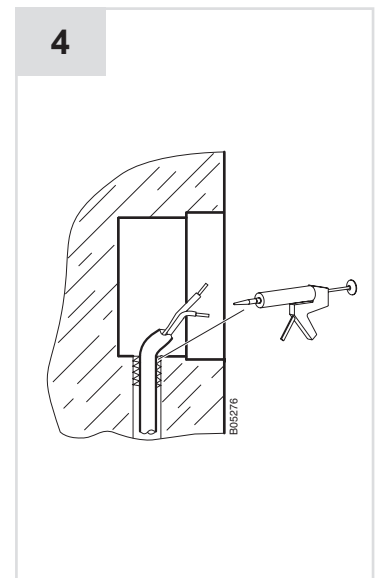
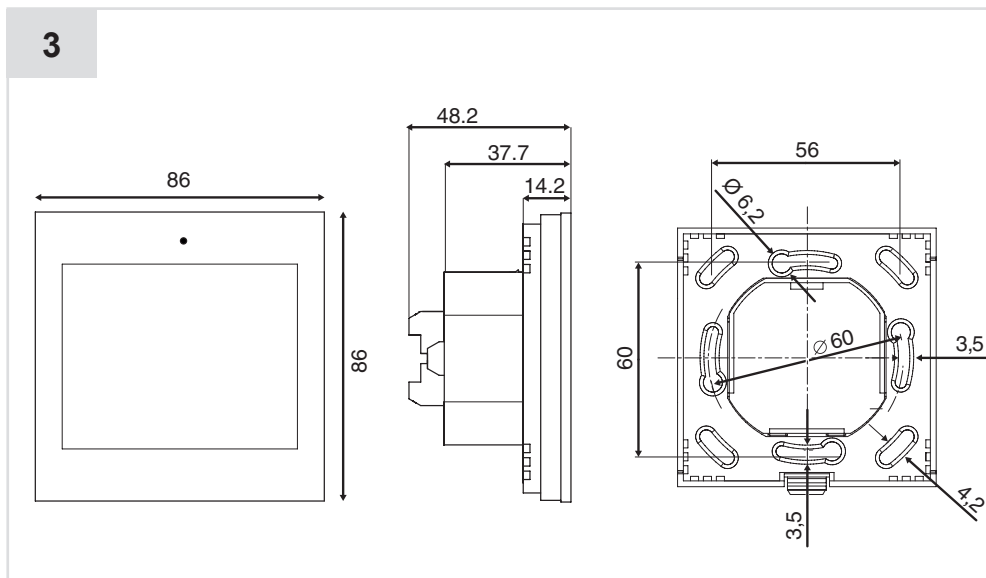
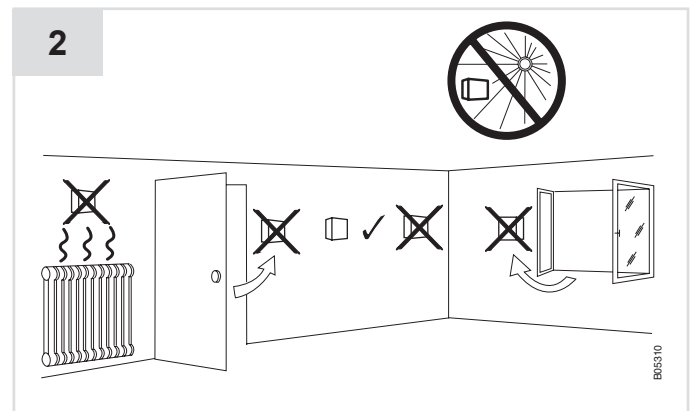
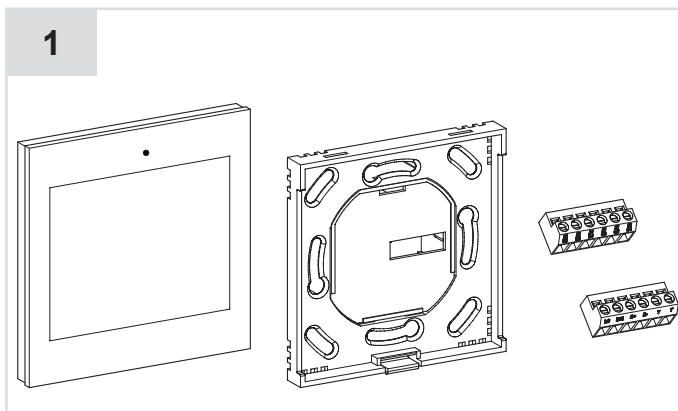
de Für den Einsatz in üblicher Umgebung
fr Pour usage dans un environnement normal
en For use in normal environments
it Per impiego in ambiente usuale
es Para el uso en ambiente normal
sv För användning i normal miljö
nl Voor toepassing in normale omgeving



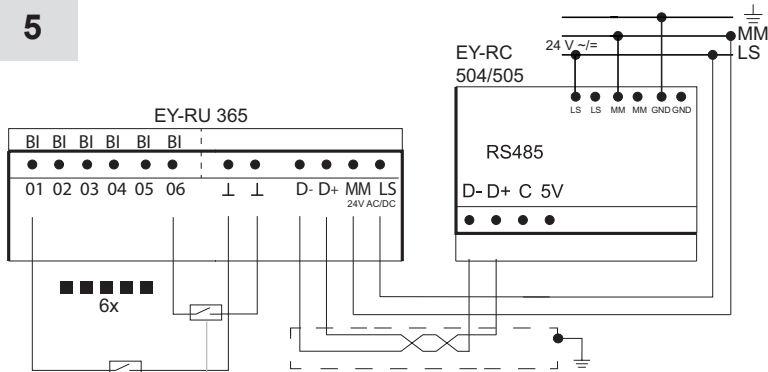
EY-RU365F0x2



EN 61558

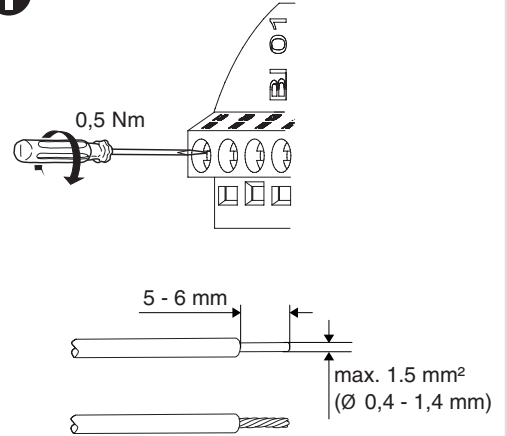


5

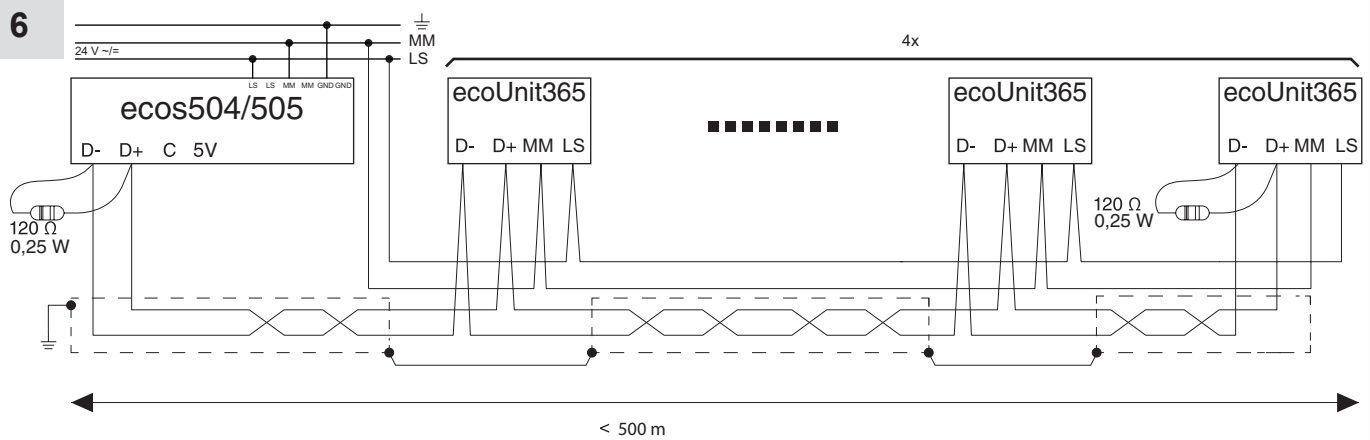


de Kontakteingang potenzialfrei
fr Entrée contact libre de potentiel
en Potential-free contact input
it Ingresso di contatto privo di potenziale

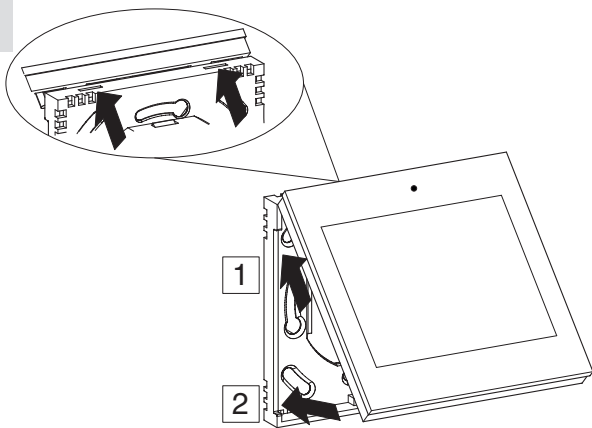
es Entrada de contacto libre de potencial
sv Potentialfri kontaktingång
nl Contactingang potentiaalvrij



6



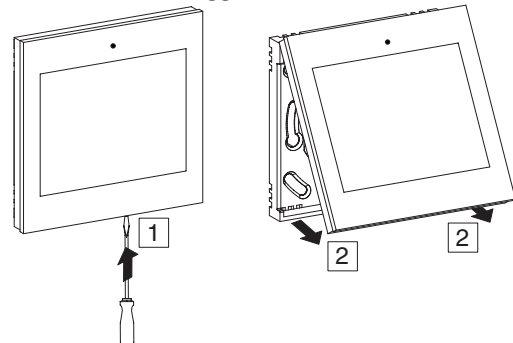
7



8

de Demontage
fr Démontage
en Removing
it Smontaggio

es Desmontaje
sv Demontering
nl Demontage



de www.sauter-controls.com ⇒ Produkte ⇒ MD Datenblatt.
fr www.sauter-controls.com ⇒ Produits ⇒ Fiche MD.
en www.sauter-controls.com ⇒ Products ⇒ MD Datasheet.
it www.sauter-controls.com ⇒ Products ⇒ MD Datasheet.
es www.sauter-controls.com ⇒ Products ⇒ MD Datasheet.
sv www.sauter-controls.com ⇒ Products ⇒ MD Datasheet.
nl www.sauter-controls.com ⇒ Products ⇒ MD Datasheet.

de Dokument aufbewahren
fr Ce document est à conserver
en Retain this document
it Conservare il documento
es Guardar el documento
sv Spara dokumentationen
nl Document bewaren

© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4058 Basel
Tel. +41 61 - 695 55 55
Fax +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com